

Armonia di Voci

Ordinario
della Messa/9

PROPOSTE DI CANTI LITURGICI E DI ANIMAZIONE MUSICALE PER COMUNITÀ CRISTIANE

Strumento per direttori di coro, organisti e animatori di celebrazioni

6
1996

NOVEMBRE-DICEMBRE

EDITRICE ELLE DI CI

ARMONIA DI VOCI

Rivista del *Centro Catechistico Salesiano* di Leumann (Torino)
in collaborazione con la *Facoltà di Teologia* dell'Università Pontificia Salesiana (Roma)

PROPOSTE
DI CANTI LITURGICI
E DI ANIMAZIONE MUSICALE
PER COMUNITÀ
CRISTIANE

Strumento per direttori di coro,
organisti e animatori di celebrazioni
ISSN 0391-5425

Novembre-Dicembre 1996
Anno 51, numero 6

Direzione

Dusan Stefani

Via Don Bosco, 2 - 33100 Udine
tel. 0432/45.111 - fax 0432/47.18.82

Collaboratori

C. Augello - M. Bargagna - N. Barosco - M. Berzolla - D. Cantino - M. Chiappero - R. De Cristofaro - V. Donella - L. Donorà - R. Frattallone - B. M. Furgeri - G. Gai - S. Kmotorka - R. Lamberto - M. Lanaro - G. Liberto - A. Lobefalo - D. Marchetta - A. Manente - G. Martellini - A. Martorell - A. Maugeri - I. Meini - V. Miserachs - B. Modaro - L. Molino - A. Mulé Stagno - M. Nosetti - A. Ortolano - M. Palombella - A. Perosa - F. Rainoldi - G. M. Rossi - A. Ruo Rui - M. Sodi - E. Stermieri - A. M. Triacca - S. Vanzin - A. Zanon - T. Zardini - A. Zorzi.

Amministrazione

Editrice Elle Di Ci,
10096 Leumann (Torino)
tel. (011) 95.91.091; fax (011) 95.74.048

Abb. annuo 1997:
L. 40.000 (estero L. 48.000)
CCP 21670104
Un numero L. 11.500
Per il cambio di indirizzo inviare
la targhetta con il vecchio indirizzo
e Lire 1.000 in francobolli.

EDITRICE ELLE DI CI
10096 LEUMANN (TORINO)



PRESENTAZIONE DEL FASCICOLO

Questo 6° numero è dedicato ai canti dell'Ordinario della Messa.

Oltre ad alcuni brani di grande effetto per celebrazioni di massa, in cui Schola e Assemblea si richiamano e si alternano, abbiamo voluto questa volta dare spazio a due belle realizzazioni, accessibili alle nostre Scholae ma di un certo impegno e di buon livello: la Messa «De Angelis» con polifonia di Luigi Pieressa e il Gloria di Alessandro Ruo Rui.

La «Missa De Angelis»: il canto gregoriano dell'Assemblea si alterna con la polifonia della Schola. Abbiamo così due elementi che si integrano: il gregoriano in cui l'assemblea si riconosce erede di un patrimonio che non possiamo perdere, e una polifonia sui temi della stessa Messa con una bella cantabilità nelle voci e un'efficace armonia dell'insieme. Non scartatela subito come troppo difficile. Mettete in programma almeno qualche brano e saranno i vostri stessi cantori a esigere un'esecuzione completa...

L'altro brano da segnalare è il Gloria di Ruo Rui: a prima vista forse un po' complesso, ma di grande musicalità e, col suo ritmo di 6/4, di facile scorrevolezza. Le voci dialogano continuamente. È impostata per 3 voci: 2 femminili e una maschile (oppure anche a 3 femminili affidando la terza voce ai Soprani II). Se si crede opportuno, l'autore suggerisce di sostituire in qualche frase al posto della voce l'innesto di uno strumento (potrebbe essere un oboe, un flauto, una tromba leggera, un trombone, ecc.). Fate attenzione al ritmo che è ternario con alternanza del ritmo binario: la scorrevolezza non deve lasciarsi andare a una corsa affannosa senza respiro... Il Ritornello dell'Assemblea sia grandioso, a piena voce.

Gli altri brani sono:

- KYRIE gregoriano XVI per Solo, Popolo con Schola a 4vd. È un canto di grande efficacia.
- SANCTUS, canto di Lourdes, ormai diffuso nelle grandi ce-

lebrazioni internazionali: ritornello in latino; le altre parti o in latino o in italiano. Efficace l'intervento degli Ottoni, come li abbiamo sentiti in varie esecuzioni, sia in S. Pietro che in altre Basiliche Romane.

- SANTO di A. Perosa, anch'esso molto diffuso in occasione di un Congresso Eucaristico Nazionale. Nell'Osanna le voci si aprono in una radiosa armonia.

- DONA NOBIS PACEM, celebre canone di W.A. Mozart, eseguibile anche con alternanze diverse.

PRESENTAZIONE DELL'INSERTO

• LA PRATICA E LA GRAMMATICA. Articolo di carattere teologico di Ezio Stermieri. A conclusione del ciclo di riflessioni fatte in questa annata della rivista, viene presentato il criterio di discernimento, il principio ermeneutico insito nella stessa natura della Chiesa che celebra e in relazione al quale ogni «pratica» acquista il suo profondo valore e significato.

• LA RIFORMA CECILIANA. Articolo di carattere storico di Felice Rainoldi che conclude il ciclo di interventi sulla storia della musica sacra facendo luce su quel periodo (1870-1950) che preparò la riforma liturgica del Concilio Vaticano II.

• CANTARE LA MESSA O CELEBRARE L'EUCARISTIA? Articolo di carattere pastorale di Manlio Sodi dove in modo aggiornato e competente vengono forniti i criteri in relazione ai quali la musica diviene parte viva del celebrare l'Eucaristia.

• IL CANTO LITURGICO IN UNA COMUNITÀ PARROCCHIALE. Articolo di carattere informativo di Claudia Lucca ed Enrico Bonito dove in modo chiaro vengono descritti i criteri che portano a delle attuazioni concrete in relazione alla musica nella liturgia nella parrocchia Madonna di Pompei in Torino.

SOMMARIO

MISSA «DE ANGELIS» con alternanza del gregoriano per l'Ass. e della polifonia per la Schola a 4 vd di Luigi Pieressa	1
DONA NOBIS PACEM, canone a 3 parti di W. Amadeus Mozart	8
KYRIE gregoriano XVI per Solo, Popolo con Schola a 4 vd	9
GLORIA di Alessandro Ruo Rui a 3 vd con Ritornello per Assemblea	10
SANCTUS di JP. Lécot (Lourdes) per Assemblea, Schola a 4 vd e Ottoni	15
SANTO di Albino Perosa per Assemblea e Coro a 4 vd	16

MISSA "DE ANGELIS"

per Assemblée e Coro polifonico a 4vd alternati

M: L. Pieressa

KYRIE

Assemblea

Ky - ri - e, e - - - - - le - i - son.

Organo

Moderato

Schola Ky - - - ri - e, e - - - - - le - - - - - i - son.

S
C
T
B

Ky - ri - e, e - le - - - i - son.
Ky - - - - ri - e, e - le - - - i - son.
Ky - ri - e, e - - - - - le - i - - - son.

Ass. Chri - ste,

e - - - - - le - i - son.

(Organo)

Allegretto

Schola Chri - - - ste, e - - - - - le - i - son.

S
C
T
B

Chri - - - ste, e - le - - - i - son.
Chri - - - ste, e - le - - - i - son.
Chri - - - ste, e - le - - - i - son.

Ass. Ky - ri - e,

e - - - - - le - i - son.

(Organo)

Schola Ky - ri - e, e - lei - son, e - le - i -

S C Ky - ri - e, e - lei - son, e -

T Ky - ri - e, e - lei -

B Ky - ri - e, e - lei - son,

S C le - i - son, e - le - i - son.

T son, e - le - i - son.

B e - le - i - son.

GLORIA

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o.

Andante mosso

Schola Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus

S C Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus pax ho -

T Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus

B

bus mi - ni - bus pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun -

S C mi - ni - bus pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta -

T pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta -

B Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus

De - us Rex coe - le - - - - stis De - us Pa - ter
 mi - ne De - us Rex coe - le - stis De - us Pa - ter om -
 Do - mi - ne De - us Rex coe - le - stis De - us
 De - us

om - ni - - po - tens.
 ni - - - - po - tens.
 Pa - ter om - ni - po - tens.
 Pa - ter om - ni - - po - tens.
Assemblea
 Do - mi - ne Fi - li U - ni - ge - ni - te Je -
 (Organo)

Moderato
Schola Do - mi - ne De - us A - gnus De - i
 su Chri - ste. Do - mi - ne De - us A - gnus De - i
 Do - mi - ne De - us A - gnus De - i
 Do - mi - ne De - us A - gnus De - i Fi - li -

Fi - li - us Pa - tris.
 Fi - li - us Pa - tris.
 Fi - li - us Pa - tris.
 us Pa - - - - tris.
Assemblea
 Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di -
 (Organo)

Andante espressivo

Schola Qui tol-lis pec - ca - ta mun - di su - sci -

mi-se-re - re no-bis. Qui tol-lis pec - ca - ta mun - di su - sci -

Qui tol-lis pec - ca - ta mun - di su - sci -

Su - sci - pe

pe - de - pre - ca - ti - o - - - nem no - - - - - stram.

pe - de - pre - ca - ti - o - - - nem no - - - - - stram.

pe - de - pre - ca - ti - o - - - nem no - - - - - stram.

su - sci - pe

de - pre - ca - - ti - o - - - nem no - - - - - stram.

Moderato

Schola

Quo - ni - am tu

Assemblea Qui se - des ad dex - te - ram Pa - tris mi - se - re - re no - bis.

Quo - ni - am tu

Quo - ni - am tu

Quo - ni -

Quo - ni -

so - lus San - - - - - ctus.

Moderato

Schola

so - lus San - - - - - ctus.

so - lus San - - - - - ctus.

Assemblea Tu so - lus Do - mi - nus.

Tu

am tu so - lus San - - - - - ctus.

(Organo)

am tu so - lus San - - - - - ctus.

am tu so - lus San - - - - - ctus.

Tu so-lus Al-tis-si-mus Je-su Chri- - - ste.
 so-lus Al-tis-si-mus Je-su Chri- - - ste.
 Tu so-lus Al-tis-si-mus Je-su Chri- - - ste.

Assemblea Je-su Chi- - - - ste.
 Cum San-cto Spi-ri-tu in glo-ri-a De-i Pa-tris. A - - - men.

(Organo)

Solenne
Schola A - - - men, A - - - - - men, A - - - - - men!
 A - - - men, A - - - - - men, A - - - - - men!
 A - - - men, A - - - - - men, A - - - - - men!
 A - - - men, A - - - - - men, A - - - - - men!

SANCTUS

Andante
Schola San - - - - - ctus

Assemblea
 San - - - ctus, San-ctus.
 San - - - ctus Do-minus

Do-mi-nus De-us Sa-ba-oth. Ple-ni sunt coe-li et ter-ra glo-ri-a tu - a.
 Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a tu - a.
 De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a tu - a.
 Ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a tu - a.

Andante espressivo

Schola Be - ne - di - ctus qui ve - nit in

Assemblea
Ho - san - na in ex - cel - sis.

(Organo)

Be - ne - di - ctus qui ve - nit in

Be - ne - di - ctus qui ve - nit in

Be - ne - di - ctus qui ve - nit in

no - mi - ne Do - mi - ni.

no - mi - ne Do - mi - ni.

no - mi - ne Do - mi - ni.

no - mi - ne Do - mi - ni.

no - mi - ne Do - mi - ni.

Assemblea
Ho - san - na in ex - cel - sis.

(Organo)

AGNUS DEI

Assemblea

A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta mun - di mi - se - re - re no - bis.

Allegretto non troppo

Schola

A - gnus De - i qui tol - lis pec -

A - gnus De - i qui tol - lis pec -

A - gnus De - i qui tol - lis pec - ca - ta

- gnus De - - - i mi -

i qui tol - lis pec - ca - ta mun - di mi - se - re - re -

ca - ta mun - - - di mi - se - re - - re - no - -

mun - di mi - se - re - - re no - - bis

se - re - re - no - - - bis.

no - - - bis no - - - bis.

bis - - - no - - - bis.

no - - - - - - - - - bis.

Assemblea
A - gnus De - i qui

tol - lis pec - ca - ta mun - di do - na no - bis pa - cem.

DONA NOBIS PACEM

M: W. A. Mozart

CANONE

I Do - na no - bis pa - cem, pa - cem do - na no - bis pa - cem.

II Do - na no - bis pa - cem do - na no - bis pa - cem.

III Do - na no - bis pa - cem do - na no - bis pa - cem.



LA PRATICA E LA GRAMMATICA

Al termine di riflessioni occasionate dalla partecipazione alle nostre liturgie, inerenti le persone e le cose, ci sembra importante individuare un criterio di discernimento che insito nella natura stessa della Chiesa che celebra nel suo momento fontale e di individuazione, sia capace ogni volta di crearla e renderla viva.

Il principio ermeneutico non può che essere teologico. Deve essere teologico. Non sarà sufficiente un criterio-principio autoritario che se ha il pregio di salvare e privilegiare una forma di stile, composizione, canto, azione liturgica ha lo svantaggio di non cogliere l'autentica creatività con l'implicita pluralità del rivolgersi a Dio dell'uomo.

Dall'altra parte del pendolo in questi anni si è vissuto il criterio propositivo. Ha lo svantaggio che si inventaria di tutto senza che nulla si sedimenti come espressione autentica e principio unificante la pluralità delle esperienze artistiche, liturgiche, musicali... Proprio come avviene sul versante sociale dove la democrazia è intesa come diritto di ciascuno a parlare senza che alcuno abbia il dovere di ascoltare e questo come risposta antitetica al diritto di uno solo di imporre la sua volontà senza il dovere di ascoltare e interpretare la molteplicità delle esigenze.

Il cristianesimo nasce come superamento di questi due principi sociologici, nasce come Comunione. Il suo principio è il «dialogo»: la capacità nella pluralità delle lingue di individuare il linguaggio comune, accogliere il principio unificante (non uniformante!) la storia che è la Parola di Dio e le sue grandi opere (cf Atti 2). Questo principio va oltre la laica tolleranza che rispetta ogni individualità ma non mette in circolo la ricchezza di ciascuno e non sa individuare il criterio unificante. Si ferma per lo più a constatare il pluralismo, impone il rispetto, ma non sa contrapporsi alla dialettica che nell'inevitabile scontro delle forze di tendenza porta al prevalere di uno sull'altro.

Il dialogo nello scorrere del tempo sa cogliere il meglio delle forme, con il dilatarsi nello spazio sa individuare ciò che è autentico in ogni espressione culturale. L'opzione di fondo è che la pluralità sia ricchezza e che nelle persone vi sia una spinta verso la interazione, la reciprocità che conduce al bene comune in forza del principio unificante posto in atto nella realtà.

È evidente come in questi anni la *Teologia* abbia saputo individuare questo principio unificante nella *Cristologia* e quanto la *Catechistica*, anche se con fatica, l'abbia individuato nel *kerygma*. La *Liturgia*, la prima a riformarsi a partire dal Concilio ha corso il rischio di cambiare delle forme senza aver con sufficiente determinazione individuato il principio di unificazione architettonica, semiologica, musicale.

Stabilire che sia l'«Assemblea» corre il rischio di orizzontalizzare la liturgia; desumerlo dal concetto classico di «sacro» si corre il rischio di non valutare sufficientemente la novità che il

cristianesimo immette su tale concetto. In realtà nella liturgia la categoria unificante è il Dialogo che nel culto cristiano intercorre tra Dio e il suo popolo in Cristo Parola, Presenza, Valore.

Da una parte l'assemblea terrà conto che non celebra se stessa né si è avvicinata a qualcosa di tangibile e terreno ma a «miriadi di angeli»... Dall'altra l'umanità davanti al suo Dio avrà una sola preoccupazione: l'autenticità. Questa parola in riferimento all'uomo è comprensibile a pieno solo in riferimento alla definizione dell'uomo: la storicità. È dunque dalla sua storia fatta di passato, presente, futuro che l'uomo trae il suo autentico contenuto di bellezza e dunque di espressione. Con questa avvertenza nessuna «forma» o momento storico diventerà assoluto ma interpretazione architettonica, formale, artistica del fatto a cui è relativa. La realizzazione stessa sarà il risultato di un dialogo tra architettura, musica, azione liturgica elementi interpretativi dell'assemblea del Popolo convocato dal suo Signore: la Chiesa.

Se oggi la riforma liturgica tarda a trovare la strada della realizzazione è perché o ci si adagia sull'espressione dell'assemblea senza un criterio espressivo o si vuole imporre un criterio che non interpreta l'assemblea e le si sovrappone. Si cade in espressioni liturgiche che arrivano ad offendere il buon gusto o il buon senso o viene espropriata l'assemblea del suo essere soggetto di fronte al Dio dell'Alleanza.

Venendo alle persone, solo il dialogo tra architetti, liturgisti, musicologi, pastori... posti di fronte ai testi del Concilio potrà individuare la strada da percorrere per poter anche noi uomini di fine millennio trasmettere al futuro la nostra piccola «forma» interpretativa della fede non con la pretesa che diventi un «assoluto» ma nella certezza che si comprenderà che anche alla fine di questo millennio l'uomo cristiano ha saputo cantare, pregare, agire, stare. Oltre però tutto questo non va dimenticato che anche la celebrazione della fede di un popolo risente dell'ambiente storico-culturale che la circonda. Non sono due umanità: feriale e festiva ma una sola con la grave caratteristica di «crisi» della sua identità. Espropriata del suo pensiero metafisico e livellata su una filosofia dell'utile e dell'efficiente, allontanata dal bello in favore del consumabile... vive in forme che la storia ha conseguito, non comprendendole e per lo più adulterandole, classifica tutto ma ha smarrito il filo che dà unità al sapere...

Questo popolo che ha perso la cultura agricola e ancor prima di aver assemblato quella industriale si è venuto a trovare in un «post» moderno, religioso, cristiano... dal pensiero debole e dal bene opinabile è quello che forma anche l'assemblea cristiana. Sarà indispensabile che fin dalla formazione, il prete di domani, sia l'uomo del dialogo per aiutare la comunità umana a ritrovare se stessa al di dentro dell'annuncio cristiano e a dar forma alla espressione della fede in una interazione che recando con sé tutta l'esistenza diventa sinfonia per la nozione stessa di Chiesa e della sua appartenenza.

Don Ezio Stermieri

LA RIFORMA CECILIANA (1870-1950)

Il riferimento all'anno 1870 è obbligatorio, perché costituisce un punto di arrivo ed un punto di partenza per le sorti della «musica sacra». Pio IX firma il documento *Multum ad movendos animos*: esso risponde immediatamente ai voti presentati dai vescovi tedeschi ed austriaci, durante il Concilio Vaticano I, per l'erezione canonica della Associazione cecilianiana dei paesi tedeschi. Il movimento si era consolidato, da alcuni anni, per l'opera di F. X. Witt. Varie sono le componenti di quella specie di fuoco sacro che animava il riformatore ratisbonense, votato all'ideale della «rigenerazione» della musica sacra. Per dirla in breve: se fervevano in lui una insofferenza per «abusi» compositivi (o ritenuti tali: incluse le messe di Mozart, di Schubert, di altri), e lo sdegno per determinate modalità esecutive, la vera ragione che agiva da lievito stava in una *mens* applicante, alle faccende della musica dei templi, alcune prospettive ideologico-culturali determinate dalla stagione dello storicismo romantico d'oltralpe, e concretizzatesi nel far musica ecclesiastica sullo stampo di una nuova prassi sociologica, seppure sostenuta da benintenzionate idealità apologetico-religiose. Se ad agire da molla è l'idea generale di una «cultura cattolica», tale da denotare e ridisegnare – in un secolo iniquo – l'identità della Chiesa e dei suoi riti, il modello «musicale» per un simile orizzonte viene ricercato nei fasti (o ritenuti tali) del passato: nella monodia medievale delle cattedrali romaniche e gotiche – il gregoriano idealizzato quale canto «naturale» e pertanto ideale sonoro «sovraculturale», – e nelle pure atmosfere della polifonia romana, come suggellanti – in forma definitiva – i progressi della musica e le esigenze della preghiera pubblica. In tale ottica la «rigenerazione» necessaria si attua mediante una dinamica arcaizzante di «riproposta» e una «imitazione». La presunta autorevolezza di tale prospettiva dovrà essere sorretta da una prassi intransigente, da un peso autoritario, che non ammetta discussioni: la Chiesa (dopo parecchie «grida» inefficaci) sposi infine il programma ceciliano, e troverà nei cecilianiani nuovi valenti e fedeli crociati. Un patto sacro; un dare e ricevere sorretto dalle migliori intenzioni, un programma illuminato solo dalla speranza di frutti buoni: senza sospetto di possibili ambiguità e di futuri esiti problematici.

L'ideale restauratore segna il passo, col moltiplicarsi, a livello europeo ed oltre oceano, delle mobilitazioni. Quella italiana si formalizza a Milano nel 1880, e, con Guerrino Amelli, si nutrirà sostanzialmente di linfa tedesca, sebbene vivendo la sua travagliata avventura in situazione culturale e geografica assai diversa. Per fortuna sarà presente ed operoso, nel cecilianesimo di casa, un uomo aperto, di cultura superiore, di grande capacità conciliatrice, di sottile abilità politica, di virtù combattiva ma anche paziente ed umile: si tratta del gesuita padre Angelo De Santi. Se nel campo della liturgia e della musica la fama è toccata – naturalmente – a Pio X, non si può sottacere quanto il pontefice gli è debitore.

Le vicende della restaurazione, nella nostra terra, furono intricatissime, in ogni settore, anche per la situazione politica ed ecclesiale, nonché per il divario culturale tra il nord Italia ed il centro-sud. Si trattò di estromettere gradualmente, dai templi, lo stile operistico, con la proposta di repertori vocali e strumentali alternativi; di attuare la riforma degli organi a registri spezzati e carenti nella pedaliera; di affrontare le critiche e le reazioni della maggioranza dei musicisti abituati al vecchio stile e spesso combattivi per la paura di perdere i loro privilegi; di promuovere un consenso non facile almeno tra i membri degli organismi della Curia romana e nell'episcopato; di diffondere una nuova mentalità mediante la stampa di riviste, di opuscoli, e con l'appoggio dei giornali cattolici; di attuare modelli celebrativi esemplari tali da educare e convincere sulla bontà della causa; di

promuovere una legislazione – repressiva e di vigilanza –, efficace su tutto il territorio; di preparare nuovi operatori con l'iniziativa di istituti scolastici e la fondazione di cori; di intensificare la formazione dei seminaristi, quali responsabili di un futuro diverso; di incidere sulle situazioni del territorio organizzando società locali; di promuovere intese e coordinazioni mediante convegni regionali e nazionali. Un programma davvero immane; condotto avanti non solo con ostacoli provenienti dall'esterno, ma anche dalle debolezze e limiti di uomini pur legati da comune ideale. E poi con altre difficoltà, come quelle legate a situazioni particolari di persone o a eventi istituzionali specifici. Basti ricordare la questione circa il canto gregoriano: dopo la ristampa della *Medicea*, con privilegio trentennale di edizione concesso a Puster, vide schierati, su fronti opposti e combattivi, i «ratisbonensi» ed i «solesmensi». Altri travagli ancora accompagneranno l'impresa della *Editio typica*.

Il Motu proprio *Inter sollicitudines* del 1903, quale «codice giuridico della musica sacra», apparve quale vessillo di vittoria dopo tante fatiche e lotte. Esso del movimento ceciliano consacra una fondamentale e sempre attuale istanza: quella che esige per i riti ecclesiali, una musica che sia «altra», cioè «sacra», o «santa». Assai più debole, anche se comprensibile ed inevitabile nel contesto storico, è la ripresentazione e la quasi consacrazione dei modelli privilegiati di riferimento: il gregoriano e la polifonia classica. Infatti, in un regime liturgico fissista ed alleato esclusivo dell'idioma latino, erano le proposte migliori che si potessero fare. L'apertura «liturgica» del Motu proprio è pure preziosa (benché sia stata, in seguito, non poco enfatizzata): infatti il «rifiorire dello spirito cristiano» attraverso la «partecipazione attiva ai sacrosanti misteri e alla preghiera pubblica e solenne della Chiesa» avrebbe esigito qualche mezzo più radicale che non la ricerca de «la santità e dignità del tempio», purificato dalla musica indegna ed abitato da una musica – vecchia o nuova – destinata a restare sostanzialmente estranea alla maggioranza dei fedeli. Insomma: cambiare musica era senza dubbio importante, ma senza compensare lo stato di una ritualità malata e l'allarme per un orizzonte culturale cattolico in prevalente atteggiamento difensivo.

Difatti al Motu proprio ci si richiamerà, dopo venticinque e cinquant'anni ancora, ogni volta che si vorranno denunciare gli spettri dei «modernismi» musicali. Ogni linguaggio sonoro in cammino non avrebbe potuto apparire che minaccioso per una ritualità che affidava prevalentemente alla musica definita «sacra» troppo ampi poteri e troppe delicate funzioni. Il primo cinquantennio ceciliano del nostro secolo avverte sì l'esigenza di qualcosa come «un terzo stile»; ma la ricerca si arresta, inevitabilmente, davanti a barriere rituali ed a fossati culturali. Quanto alla partecipazione dei fedeli, poi, un impegnato apostolato musicale, condotto in linea conservatrice, trova tanti consensi quanti sospetti incontra invece il «movimento liturgico».

Il Concilio Ecumenico Vaticano II, con la sua decisiva storica riforma liturgica, ha davvero offerto le possibilità (che da tempo ci volevano) per una rinnovata concezione ed una autentica prassi del celebrare. Un vino così nuovo doveva far scoppiare anche gli otri di precedenti programmazioni e realizzazioni musicali. Ma il far scoppiare non risolve nulla; solo aggrava le situazioni. D'altra parte si devono pagare necessariamente e in qualche modo doloroso, sia il prezzo di un passato di staticità che intendeva frenare la storia, sia il rischio di ricuperi che intendano frettolosamente armonizzare una autentica liturgia attivamente partecipata e culture (oggi, più che mai, tante). Questa è la nostra situazione. Da vivere «cecilianamente», se si vuole, nel senso di un pari investimento di fatiche e di esemplare generosità; ma attenti a non rinnovare nessun passo che la storia ha mostrato infruttuoso o falso.

Così ogni giorno ha la sua pena. Ma anche la sua speranza.

Felice Rainoldi

CANTARE LA MESSA O CELEBRARE L'EUCARISTIA?

Al centro del discorso sta un dato di fatto notevolmente complesso per l'insieme dei linguaggi che vi interagiscono: la celebrazione cristiana. Il dialogo tra Dio e il suo popolo trova nell'azione liturgica sia il *culmen* che la *fons*. È un dialogo in cui interagiscono vari «linguaggi»; tra questi decisivo è quello musicale. Nonostante trent'anni di riforma e di rinnovamento liturgico, è probabile che l'espressione «cantare la messa» abbia mantenuto nella prassi certe connotazioni proprie di forme celebrative (e partecipative) tipiche della liturgia anteriore al Concilio Vaticano II. «Cantare la Messa» – come si diceva una volta – non è più un'espressione di moda; è più comune sentir dire: «Che cosa cantiamo oggi?». Il passaggio dalla prima alla seconda espressione non consiste solo in una questione terminologica, ma nella constatazione di un grave impoverimento del linguaggio ecclesiale e del contesto partecipativo. Il problema non è riempire di musica qualche spazio celebrativo, ma realizzare la partecipazione all'Eucaristia anche attraverso il canto, secondo la logica delle diverse sequenze rituali.

1. «Cantare la messa»

AdV dedica per la nona volta – e non sarà certo l'ultima! – un intero fascicolo a canti dell'*Ordinario della Messa*. Perché? Varie indicazioni presenti nei Documenti ufficiali della riforma liturgica (e soprattutto nell'*Introduzione al Messale Romano* [=MR]) ricordano in modo chiaro che i primi canti da eseguire per una celebrazione eucaristica sono proprio quelli dell'«Ordinario»: Kyrie, Alleluia, Credo, Sanctus, anamnesi, Pater noster, Agnus Dei. Nell'elenco è da aggiungere il *Salmo responsoriale* che, come collocazione, si merita il primo posto.

Qual è il senso di questa scelta? Lo troviamo nelle parole del n. 19 dell'*Introduzione al MR*: «[...] Nelle celebrazioni si dia grande importanza al canto, tenuto conto dell'indole delle popolazioni e della capacità di ogni assemblea, anche se non è sempre necessario cantare tutti i testi che per loro natura sono destinati al canto. Tuttavia, nella scelta delle parti destinate al canto, si dia la preferenza a quelle di maggior importanza, e soprattutto a quelle che devono essere cantate dal sacerdote o dai ministri con la risposta del popolo, o dal sacerdote e dal popolo insieme». Si tratta di indicazioni che erano già state formulate nell'*Istruzione* «Musicam sacram» (=MS, 1967) e qui riprese. Ma lo stesso n. 19 ha ancora una frase che è bene rileggere: «E poiché sono sempre più frequenti le riunioni di fedeli di diverse nazionalità, è opportuno che questi fedeli sappiano cantare insieme, in lingua latina, e nelle melodie più facili, almeno le parti dell'*Ordinario della Messa*, specialmente il simbolo della fede e la preghiera del Signore». Di per sé il dettato di SC 54 era più esplicito: «Si abbia cura che i fedeli sappiano recitare e cantare insieme, anche in lingua latina, le parti dell'*Ordinario della Messa* che spettano ad essi». È l'espressione che si ritrova in MS 47. «Cantare la messa» significa pertanto realizzare una partecipazione ai santi misteri a partire dal versante del canto e della musica.

2. Da quale canto cominciare?

Tutto dipende dal grado di partecipazione che si può o si vuole realizzare. L'*Istruzione MS* accenna a gradi diversi di partecipazione, da un minimo ad un massimo di solennità. Anche se quanto proposto in MS 29-31 non brilla per eccessiva chiarezza, il contenuto ivi racchiuso resta comunque come una prospettiva di ordine pedagogico che, alla luce di documenti successivi (non esclusa l'*Introduzione al Lezionario*), può essere sintetizzata così: a) ai fedeli competono i canti del *Salmo responsoriale*, del *Santo*, dell'*Agnello di Dio*, delle *acclamazioni*, dei *dialoghi*, dei *ritornelli*, del *Padre nostro*, del *Gloria*, del *Credo* e dei *canti processionali*; b) a

colui che presiede spetta, secondo le capacità personali, valorizzare le altre parti in canto: le *orazioni presidenziali*, parti della *Preghiera eucaristica*, la *benedizione solenne*.

La giustificazione di tutto questo è da rintracciare nelle due preziose *Introduzioni* al MR e al *Lezionario*. Si provi a osservare – attraverso un indice analitico – tutte le volte che è chiamato in causa il canto. La rassegna dei vari passaggi occuperebbe molto spazio. Può essere più fruttuoso che sia lo stesso lettore a «scriversela»; tra l'altro, alla ricerca di tali indicazioni egli si troverà di fronte a scoperte preziose che completano, giustificandolo, l'insieme del discorso.

3. «Celebrare l'Eucaristia»

Le proposte presentate in questo fascicolo vogliono prolungare un «sogno» che AdV da tempo continua a realizzare «ad occhi aperti»: fare in modo, cioè, che il linguaggio musicale tipico dell'assemblea cristiana costituisca un elemento determinante per una partecipazione piena ai santi misteri. «Celebrare l'Eucaristia» non si identifica *tout court* con il «cantare la Messa»: è molto di più, certamente; perché il cantare tutto quello che il rito richiede o suggerisce costituisce il traguardo di una celebrazione più piena e meglio partecipata dell'Eucaristia. In questa linea, i canti qui proposti costituiscono un bell'invito a continuare a recuperare i testi dell'*Ordinario della Messa*, valorizzando antico e nuovo, e arricchendo così il patrimonio musicale e culturale della comunità ecclesiale.

Nel 1983 una *Nota pastorale* della Commissione episcopale per la Liturgia della CEI dedicava il n. 14 al tema: «Una fede da cantare». Dopo aver rilevato alcuni aspetti così sottolineava: «Neanche una produzione musicale più adeguata alle necessità delle diverse assemblee riuscirà a farle cantare se esse non saranno sostenute da una continua azione educativa e se in ogni celebrazione non saranno opportunamente guidate. Per questo si favorisca in tutti i modi una corretta formazione liturgica degli animatori musicali dell'assemblea e si curi che il coro, pur svolgendo la sua necessaria funzione di guida, coinvolga l'intera assemblea in una più attiva partecipazione». Bisogna prendere atto dello sforzo che è stato attuato su questo versante della formazione attraverso il *COPERLIM* (organizzato dall'Ufficio Liturgico della CEI). È invece notizia dell'estate 1996 l'organizzazione di corsi di formazione per il canto gregoriano. Non c'è che da rallegrarsi di tutto questo, non per facili o illusorie nostalgie, ma per valorizzare quello che di prezioso si è accumulato e sedimentato nella cultura religiosa della Chiesa italiana.

4. Per concludere

Durante il prossimo grande Giubileo del Duemila folle di pellegrini attraverseranno l'Italia per giungere fino a Roma: li sentiremo cantare i tradizionali testi dell'*Ordinario* in forme comuni del gregoriano. Saranno mute a questo punto le comunità italiane o per l'occasione avranno già recuperato tanti aspetti del preziosissimo patrimonio musicale e quindi si uniranno ai pellegrini, dando esempio concreto di partecipazione piena?

Non vi può essere autentica celebrazione liturgica senza il canto dell'assemblea. Anche nella celebrazione più semplice esso esalta la parola e la preghiera trasformandola in offerta a Dio, autore supremo d'ogni bellezza. Per la sua capacità di penetrare, di commuovere e di convertire i cuori, esso favorisce l'unione dell'assemblea e ne permette la partecipazione più attiva all'azione liturgica. A questo deve tendere anche lo sforzo nella scelta intelligente delle musiche e dei testi da cantare «in modo da portare i fedeli a una partecipazione consapevole, attiva e piena, esterna e interna... alla quale il popolo cristiano ha diritto e dovere in forza del Battesimo» (*Introduzione al MR* 3). Qui la «celebrazione dell'Eucaristia» avrà raggiunto, anche sotto l'aspetto musicale, il suo *culmen* e pertanto continuerà ad apparire come *fons*.

Manlio Sodi

Docente di *Pastorale liturgica*

IL CANTO LITURGICO IN UNA COMUNITÀ PARROCCHIALE (MADONNA DI POMPEI, TORINO)

Nella nostra comunità, la Parrocchia «Madonna di Pompei» di Torino, si è ricercato un costante riferimento al dettato conciliare, in tema di canto liturgico, nello sforzo di attuare quanto affermato nel *Capitolo VI* della *Sacrosanctum Concilium*, ed in particolare ciò che riguarda una attiva partecipazione dei fedeli (art. 114). Far sì che il canto aiuti a vivere la Liturgia quale «fonte e culmine» della vita della Chiesa, e quindi della vita dei singoli soggetti e dei gruppi facenti parte di una Parrocchia, è stato in proposito l'obiettivo che ha mosso l'impegno del nostro sacerdote e dei suoi collaboratori. Ma se i principi per riaffermare l'importanza del canto liturgico sono chiari, non altrettanto immediata è la loro concretizzazione; ecco la ragione per cui le soluzioni messe a punto si sono mosse di pari passo con la nostra storia e si sono evolute insieme con la crescita della comunità. Attualmente, dopo dieci anni di attenzioni dedicate all'aspetto liturgico della vita della Parrocchia, ci sembra di aver maturato una esperienza piccola, ma significativa: una esperienza che ci pare bello poter raccontare.

1. Le persone da coinvolgere

L'intera assemblea è il primo soggetto chiamato a ringraziare, lodare e glorificare il Signore; essa è invitata a «cantare la Messa», prima ancora che a «cantare durante la Messa», secondo un principio di gradualità che ci pare debba essere rispettato. L'*Amen* della dossologia finale della preghiera eucaristica, l'*Alleluja*, il *Santo*, il *Chirio* ed il *Gloria* sono sottolineati e solennizzati dal canto dell'assemblea prima di ogni altro momento liturgico, una volta data la priorità a questi momenti, inseriamo abitualmente anche altri «pezzi», considerando comunque che non tutto deve essere cantato in tutte le Messe, e che ciò che si canta deve avere un preciso riferimento a ciò che si celebra. La scelta dei brani e della loro tipologia deve misurarsi con la composizione dell'assemblea, che è diversificata per età, cultura, sensibilità; alla Chiesa è richiesto di fare unità a partire da queste differenze, e per questa ragione nella scelta del nostro repertorio facciamo riferimento a due criteri: da un lato la Tradizione (con quanto questa comporta) e dall'altro la possibilità per tutti i gruppi di esprimere il loro gusto, nel rispetto di una oggettività estetica. In quest'ottica ci pare opportuno accogliere un modello di liturgia per cui sia nella norma vedere un giovane che, educato alla sua bellezza, canta il gregoriano, ed un anziano che partecipa a canti accompagnati dalla chitarra.

Un secondo importante soggetto che opera nella liturgia della nostra comunità è la *schola*: per scelta pastorale questa non rappresenta un autonomo servizio all'interno della Parrocchia, quanto piuttosto un'occasione data ai giovani di tutti i gruppi. Si tratta di un momento offerto per vivere in modo attivo e consapevole la partecipazione all'azione liturgica, e che allo stesso tempo vorrebbe essere espressione dei diversi ambiti di servizio della comunità; per questa ragione si sta cercando di aprire la schola anche ai gruppi degli adulti. Si ritrova nelle solennità liturgiche ed ha una duplice funzione: da un lato sostiene ed abbellisce la preghiera cantata dell'assemblea, dall'altro arricchisce la liturgia attraverso un'autonoma espressione artistica di lode e di preghiera, mai «spettacolare», da eseguirsi in specifici momenti della celebrazione (l'offertorio in primo luogo), per aiutare il popolo di Dio ad inserirsi nel Mistero che sta vivendo.

Vicino alla schola, ma da essa distinto per finalità e soggetti, è il *coro-guida*, presente in ogni Messa domenicale, con un'importante funzione di sostegno e di solennizzazione del canto assembleare, anche attraverso alcuni semplici inserti polifonici. È costituito dai membri della suddetta schola e dai giovani che partecipano alla liturgia; significativamente il coro-guida, insieme con la schola, è situato su di un «prolungamento» del presbiterio verso l'assemblea.

2. I canti da eseguire

Il repertorio di canti della nostra comunità può essere ben individuato, facendo riferimento ad una raccolta di canti, recentemente messa a punto in un libretto, il cui titolo – «Canterò per sempre l'amore del Signore» – indica la tensione nella lode, nel ringraziamento e nella preghiera al Signore che caratterizza ogni momento e ogni stato d'animo della vita del cristiano, nella sua complessità. Per questa ragione il repertorio in-

dividuato dalla raccolta tiene conto dei due criteri sopra citati: la Tradizione (per cui si è cercato di accogliere quel patrimonio di tradizione musicale della Chiesa costituito tra l'altro dal canto gregoriano, dai corali, dai canti biblici) e la «novità» (per cui si è ritenuto di far riferimento a canti che siano espressivi di modi e forme dell'essere Chiesa propri del nostro tempo e della nostra cultura, principalmente i canti di Lourdes, di Taizé e di alcuni noti autori italiani).

Il canto liturgico della nostra comunità è accompagnato solitamente da organo e chitarra, in quanto strumenti che favoriscono un clima di preghiera e ben possono render lode al Signore; d'altra parte il «suono», se consona all'«uso sacro», in quanto espressione liturgica di singoli individui e di tutta la comunità, potrebbe costituire momento di coinvolgimento delle capacità artistiche dei membri della Parrocchia. Ecco la ragione per cui si sono introdotti, in celebrazioni particolarmente solenni, altri strumenti quali la tromba, il trombone, il clarinetto; per la stessa ragione alcuni giovani prestano stabilmente servizio come *solisti* nel canto.

Un momento peculiare, per alcuni versi, delle celebrazioni domenicali della nostra comunità, è quello dello scioglimento dell'assemblea; a questo punto tutti i giovani si ritrovano sull'area del presbiterio adibita a coro, per esprimere in un *canto finale* gioioso e vivace l'«andate, è la Messa!» della benedizione finale, mentre il Celebrante scende dal presbiterio e va a salutare i fedeli.

3. Il servizio da offrire

Per favorire la partecipazione attiva e fruttuosa dell'assemblea abbiamo consolidato alcuni servizi: all'ingresso in chiesa viene offerto il *libretto* dei canti per interpellare il fedele sul tipo di partecipazione richiesta; abbiamo introdotto l'utilizzo di una *lavagna* che indichi il numero del brano da eseguire. Inoltre la partecipazione di tutti viene favorita dalla presenza di alcune persone che guidano l'assemblea: il *direttore* della schola, in primo luogo, che si occupa anche di dirigere l'assemblea e di condurre prima dell'inizio delle celebrazioni le prove dei canti. In occasione di particolari solennità abbiamo sperimentato l'importanza di un animatore che si ponga al centro della navata perché il canto possa attraversare l'intera chiesa. Nelle Messe della nostra Parrocchia anche il *Celebrante* canta le parti che gli competono.

Abbiamo inoltre ritenuto importante che qualcuno si occupasse del coordinamento dei vari aspetti della liturgia, per armonizzare i momenti del canto, della preghiera, del silenzio e della musica, si tratta della figura del *liturgista*, ruolo che nella nostra comunità è attualmente ricoperto da una ragazza. Attraverso questi accorgimenti, ci pare di ottenere una discreta partecipazione da parte dell'assemblea, e quindi probabilmente un risultato meno «teatrale» di quello offerto da certe Messe televisive.

4. Le finalità da conseguire

Con lo sguardo rivolto alle persone cui abbiamo accennato, con l'attenzione ai canti eseguiti e con l'uso dei mezzi suggeriti ci proponiamo di raggiungere in particolare alcune finalità. Innanzitutto, desideriamo esprimere gradualmente a chiunque partecipi alle Messe domenicali della nostra comunità quello che è la liturgia nella coscienza cristiana, ossia *anticipazione della liturgia celeste*. Dalla natura escatologica della liturgia consegue che le qualità che caratterizzano l'espressione e la competenza dell'uomo non bastano al canto liturgico di una comunità; queste si dovranno infatti confrontare con la categoria oggettiva – che possiamo considerare trascendentale – della bellezza, in tutte le sue sfaccettature: la bellezza e la solennità dell'«Alleluja celeste» dovrebbero essere intuite, pur se lontanamente balbettate, con la bellezza e la solennità dell'Alleluja che risuona nelle nostre comunità parrocchiali. La natura escatologica della liturgia non può però essere slegata dalla sua storicità, per non ricadere in una concezione dualista del cristianesimo, e quindi non incarnazionista. *Escatologia ed incarnazione*, due fulcri del Mistero cristiano; dovrebbero essere i riferimenti di ogni liturgia; dall'armonia di questi due principi potrà derivare l'unità di binomi per troppo tempo rimasti separati: pluralismo ed unità, tradizione e contemporaneità, coro-schola ed assemblea, bellezza e storicità... questi sono i binomi che, a nostro parere, la Chiesa deve armonizzare nell'unità, secondo l'esempio di Cristo che in sé ha fuso la natura umana e la natura divina, questi sono i binomi a cui cerchiamo di fare riferimento per costruire l'unità espressiva di una comune Messa domenicale alla Madonna di Pompei.

Claudia Lucca, Enrico Bonito

KYRIE XVI

per Solo, Schola e Assemblea

T: Messale (si possono
variare le invocazioni)

M: J.P. Lécot (Lourdes)

Armon.: Gruppo redaz.

*Solo
recit.*

Signore, no-stra pa-ce, ab-bi pie-tà di noi, Ky-ri - e, e - le - i-son.

(Organo)

Assemblea

*Solo
recit.*

Ky - ri - e, e - le - i - son. Cristo, no-stra Pa-squa, ab - bi pie - tà di noi,

Schola (battere in crome)

Ky - ri - e, e - le - i - son.

(Organo)

Ky - ri - e, e - le - i - son.

Ped.

(in crome)

Assemblea

Solo

Chri - ste, — e - le - i - son. Chri - ste, — e - le - i - son. Signore, no - stra vi - ta,

Schola

Chri - ste, — e - le - i - son.

(Organo)

Chri - ste, — e - le - i - son.

Ped.

(in crome)

Assemblea

allarg.

ab - bi pie - tà di noi, Ky - ri - e, e - le - i - son. Ky - ri - e, e - le - i - son.

Schola

allarg.

Ky - ri - e, e - le - i - son.

Ky - ri - e, e - le - i - son.

Ped.

GLORIA A DIO

per Coro a 3vd (2 femminili e 1 uomini)

T: Liturgia
M: A. Ruo Rui

Le parti tra parentesi possono essere omesse oppure affidate a qualunque strumento in aggiunta all'organo.

Organo

RIT. *1^a Schola*
2^a Assemblea

donne C S
uomini Br

Glo - ria, glo-ria a Di-o. Glo - ria, glo - ria nel - l'al-to dei cie - li.
Glo - - - ria, glo - ria, glo-ria a Di-o nel - l'al-to deicie - li.
Glo - ria, glo-ria a Di-o. Glo - ria, glo - ria nel - l'al-to dei cie - li.

Schola

mf Pa-ce in ter-ra a-gli-uo-mi-ni che Di-o a - ma. *f* Ti lo - dia-mo,
(pa-ce in ter - ra a - gli-uo-mi-ni che Di-o a - ma) (Ti lo -
Ti be-ne-di -

ti a - do - ria - mo, ti ren - dia - mo gra - zie per la tu - a

dia - mo, ti a - do - ria - mo) ti ren - dia - mo gra - zie

cia - mo, ti glo - ri - fi - chia - mo.

glo - ria im - men - sa Si - gno - re Di - o Re del cie - lo

per la tu - a glo - ria (glo - ria, glo - ria a Dio. Glo - ria,

Glo - ria, glo - ria a Di - o. Glo - ria, glo - ria,

Di - o Pa - dre On ni - po - ten - te. *al Rit.*

gloria a Dio) Pa - dre. On - ni - po - ten - te.

glo - ria, glo - ria a Di - o.

al Rit.

dal Rit. Si-gno-re Di-o, A-gnel-lo di

pp (Si - gno - re Ge - sù Cri - sto) *p* (Fi - - -)

Si - gno-re, Fi-glio u-ni - ge-ni-to, Ge-sù Cri - sto.

dal Rit.

Di-o, Fi-glio del Pa - dre.

glio del Pa - dre) *mf* Ab-bi pie -

mp *mf* Ab-bi pie -

Tu, che to-gli i pec - ca-ti del mon-do.

Ped.

mp *mp*

tà di noi. Tu, che to-gli i pec - ca-ti del mon-do *f* ac-co-gli la no-stra sup-pli-ca. Tu che siedì al-la

mp *mp*

de-stra del Pa-dre *f* ab-bi pie-tà di noi, *p* ab-bi pie-tà di noi.

mf Per-ché tu so-lo il San-to, tu so-lo il Si-gno-re Ge-sù

(Per-ché tu so-lo il San-to, tu so-lo il Si-gno-re)

Cri-sto con lo Spi-ri-to San-to nel-la glo-ria,

(Ge-sù Cri-sto, Ge-sù Cri-sto) nel-la

con lo Spi-ri-to San-to, con lo Spi-ri-to San-to.

nel-la glo-ria di Di - o Pa - dre Di - o Pa - dre.
 glo - ria, nel-la gloria del Pa - dre. Glo-ria a Di-o Pa - dre.
 Glo - ria, glo-ria a Di-o. Glo - ria glo-ria a Di-o.

RIT. (Tutti)
 Glo - ria, glo-ria a Di-o. Glo - ria,
 A - - - - - men. Glo - - - - - ria, glo - ria,
 Glo - ria, glo-ria a Di-o. Glo - ria,

glo - ria nel - l'al-to dei cie - li.
 glo-ria a Di-o nel - l'al-to dei cie - li. **ff** A - men. A - men.
 glo - ria nel - l'al-to dei cie - li. A - men. A - men.
allarg.

SANCTUS

per Assemblea, Schola a 1 o 4vd e Ottoni

T: Liturgia
 M: J.P. Lécot
 (canto di Lourdes)
 Interludi: A. Mulè Stagno

RIT. (Tutti)

Sanc - tus, Sanc - tus, Sanc - tus Do - mi - nus!

Organo *f* San - ctus, San - ctus, San - ctus Do - mu - nus!

S
C

T
B

Strofe

1. Ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a tu - - - a!
 2. Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi - ne Do - - - mi - ni!
 3. Ho - - - san - - - na in ex - cel - - - sis!

RIT.

ITALIANO

1. Cie - li e ter - ra so - no pie - ni del - la tua glo - - - ria.
 2. Be - ne - det - to co - lui che vie - ne nel no - me del Si - gno - re.
 3. O - san - na, o - san - na nel - l'al - to dei cie - - - li.

RIT.

Andante
INTROD.

Tb₂
in Sib

OTTONI

Tbn

rall.

rall.

ULTIMO RITORNELLO

Tb₂
in Sib

Tbn

SANTO

per Assemblea e Schola a 4vd ad lib.

T: Liturgia
M: A. Perosa

Solenne *f Tutti*

San - to, San - to, San - to il Si - gno - re

Di - o del - l'u - ni - ver - so. I cie - li e la ter - ra so - no pie - ni del - la tu - a

Assemblea *f* glo - ria. O - san - na, o - san - na nel - l'al - to dei cie - li. *FINE*

Schola *f* glo - ria. O - san - na, o - san - na nel - l'al - to dei cie - li.

al - to dei cie - li. *FINE*

mp Be - ne - det - to co - lui che vie - ne nel no - me del Si - gno - re. O - *f*

“OSANNA”
dal §
al FINE

INDICE DELL'ANNATA 1996 di «ARMONIA DI VOCI»

I - *Quaresima-Pasqua*

Tu sei buono (A. Martorell)
Lava me Domine (Lourdes)
Jubilate Deo (Lourdes)
Lo Spirito del Signore (P. Dècha-Lourdes)
De profundis (F. S. Rusca 1700 - versetti F. Rainoldi)
Gloria e lode a te (A. Perosa)
Osanna al Figlio di David - Sia fatta la tua volontà - Acqua
che zampilli (M. Bargagna)
Sono stato crocifisso (R. De Cristofaro)
Padre, nelle tue mani (A. Perosa)
Del tuo Spirito è piena la terra - Alleluia (F. Sulpizi)
Acclamate al Signore (L. Molfino)
Laudate Dominum (D. Machetta)
Alleluia - Io sono la risurrezione (M. Palombella)

Insero «Musica - Cultura - Liturgia»

- Il paese del «bel canto» (E. Stermieri)
- Lodi al Signore prima delle nostre... (F. Rainoldi)
- Celebrazione penitenziale (M. Sodi)
- La musica nella Basilica di S. Maria Maggiore a Roma (V. Miserachs)

II - *Madonna/II*

Maria madre nostra (Te Matrem) (corale antico)
Ave Maria (Lourdes) (Parkinson)
Regina della pace (C. Stiz)
Brilli nel cielo (M. Bargagna)
Vergine (S. Kmotorka)
Benedetta sei tu o Vergine Maria (M. Bargagna)
Alla Vergine Consolata (D. Machetta)
Litanie di S. Maria della Speranza (A. Mulè Stagno)
Ave Maria (A. Manente)
Akathistos, antico inno alla Madre di Dio (L. Lasagna)

Insero «Musica - Cultura - Liturgia»

- Entriamo in chiesa (E. Stermieri)
- Il «Canto nuovo» (F. Rainoldi)
- Tempo pasquale: tempo «mariano»? (M. Sodi)
- «Musica sacra» nell'Università Salesiana (A. Mulè Stagno - M. Palombella)

III - *Incontri mondiali dei giovani*

Cristo è il Signore (Inno gioventù spagnola)
Un nuovo sole (Incontro mondiale Buenos Aires)
Abba Ojczy (Incontro Czestochova)
Padre, Maestro ed amico («Confronto 88»)
- Acclamazioni: Alleluia - Manda la tua parola
Jubilate Deo - Servite Domino
Da pacem Domine
Kyrie - Magnificat
Exaudi nos - Laudate Dominum
Ave Maria - Misericordias Domini
Gloria in excelsis - Sancta Maria (Litanie)
Cantate Domino

Insero «Musica - Cultura - Liturgia»

- Quel dialogo che corre tra cielo e terra (E. Stermieri)
- Il canto gregoriano (F. Rainoldi)

- «Esperienze giovanili» patrimonio della comunità ecclesiale (M. Sodi)
- L'equilibrio nella tradizione (M. Frisina)

IV - *Defunti - Avvento*

Tu vivrai nella luce di Dio (C. Corio)
Chi vive e crede in me (A. Martorell)
Tu sei la risurrezione (M. Bargagna)
In Paradisum (M. Stevanato)
Requiem (GB. Martini)
Con te Signor (J. Sibelius)
Emmanuel - Maranathà (C. Augello)
Alleluia - Il Signore è vicino (M. Palombella)
S. Maria di Betlemme (D. Machetta): Angelus - Visitazione
- Maria ci aspetta a Betlemme - Presentazione al Tempio -
Descendit

Insero «Musica - Cultura - Liturgia»

- Cana: Lo sposo, e i servi «che sapevano» (E. Stermieri)
- La stagione polifonica e la diffusione del canto popolare (F. Rainoldi)
- Temi escatologici - Tempo natalizio (M. Sodi)
- La musica nella Basilica di S. Pietro durante le celebrazioni del S. Padre (P. Marini)

V - *Inni Liturgici*

Alleluia: Al Signore il canto nuovo (Lourdes-Dècha)
Cantate opere di Dio (Lourdes-Dècha)
Popolo santo (L.v. Beethoven)
Al sorgere della luce (GS. Vanzin)
Accogliaci - Benedetto sei tu (G. Liberto)
Alleluia: In te si allietarono (R. De Cristofaro)
Andiamo con gioia (G. Gai)
Adoriamo il Signore (G. Gai)
Gloria e onore a Lui (G. Gai)

Insero «Musica - Cultura - Liturgia»

- ... Davvero noi non sappiamo chi era? (E. Stermieri)
- Tra due Concili (Trento e Vaticano I): splendori e miserie (F. Rainoldi)
- «Cantando a Dio... salmi, inni e cantici spirituali» (M. Sodi)
- Al servizio di una comunità (S. Negruzzo)

VI - *Ordinario della Messa/9*

Missa «De Angelis» alternata alla polifonia (L. Pieressa)
Dona nobis pacem (W. A. Mozart)
Kyrie XVI: solo, As, Schola (Lourdes-Lècot)
Gloria a Dio: Coro a 3 vd, rit. As, org. (A. Ruo Rui)
Sanctus corale per As e Coro (Lourdes-Lècot)
Santo corale per As e Coro (A. Perosa)

Insero «Musica - Cultura - Liturgia»

- La pratica e la grammatica (E. Stermieri)
 - La riforma cecilianica (F. Rainoldi)
 - Cantare la messa o celebrare l'Eucaristia? (M. Sodi)
 - Il canto liturgico in una comunità parrocchiale (Madonna di Pompei, Torino) (C. Lucca - E. Bonito)
-

Armonia di Voci

è la rivista di proposte musicali per comunità cristiane. Uno strumento per le assemblee, le corali polifoniche, i gruppi giovanili.

- Da oltre 50 anni offre il suo prezioso servizio alle assemblee liturgiche di tutta Italia.
- Ogni fascicolo contiene canti destinati all'uso liturgico e alla preghiera, adatti a vari tipi

di assemblea: parrocchie, comunità religiose e monastiche, istituti e seminari, gruppi giovanili, scholae a voci pari e dispari.

- Tutti i canti sono accompagnati dall'organo, talvolta con l'aggiunta di altri strumenti.
- Particolare attenzione viene rivolta ai cori, attraverso l'elaborazione di canti per voci dispari o pari.

PROGRAMMA 1997

I **sei fascicoli** in cantiere propongono:

1. **Gesù salvezza dell'uomo**
(recital quaresimale)
2. **Battesimo, fede, ecumenismo**
3. **Maria Madre di Gesù e della Chiesa**
4. **Eucaristia**
5. **Natale** (Veglia o Recital)
6. **Acclamazioni per grandi celebrazioni**

Caratteristica dell'annata è la concretizzazione dei grandi temi suggeriti dal Papa nella sua Lettera Apostolica «Tertio Millennio Adveniente», per la preparazione del grande Giubileo del 2000.

Ogni fascicolo è accompagnato da un **inserto**: articoli di carattere culturale e pastorale, notizie su esecuzioni liturgiche particolari...

ABBONARSI
è aiutare
la musica liturgica
a crescere

FARLA
CONOSCERE
è credere nella
buona musica

Abbonamento:

Gennaio-Dicembre 1997
Italia Lire 40.000
Estero Lire 48.000

Per abbonarsi:

CCP n° 21670104 intestato a:
Armonia di Voci, LDC - 10096 LEUMANN TO
Per informazioni e inoltro rapido abbonamenti:
tel. (011) 95.91.091 - fax (011) 95.74.048